

735105-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Apparat tan-network – Rahmenvertrag Netzwerkkomponenten 2027, Verlängerung Cisco EA

OJ S 206/2026 23/10/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Bayerische Staatsforsten AöR

Email: info@baysf.de

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Rahmenvertrag Netzwerkkomponenten 2027, Verlängerung Cisco EA

Deskrizzjoni: Die Bayerischen Staatsforsten AöR betreiben eine hochverfügbare, zentral administrierte IT- und Kommunikationsinfrastruktur zur Unterstützung der Geschäfts- und Produktionsprozesse an rund 600 Standorten, Außenstellen, Rechenzentrumsstandorten und Homeoffice-Arbeitsplätzen. Die Infrastruktur umfasst lokale Netzwerke (LAN), standortübergreifende Weitverkehrsverbindungen (WAN), Netzwerksicherheitslösungen, WLAN-Infrastrukturen, Sprachkommunikationssysteme sowie zentrale Management- und Automatisierungsplattformen. Zur Sicherstellung eines sicheren, stabilen und wirtschaftlichen Betriebs werden die Netzwerkdienste zentral gesteuert, überwacht und administriert. Die Netzwerkinfrastruktur verbindet die Standorte der Auftraggeberin mit den Rechenzentren und stellt die Grundlage für den Zugriff auf Fachanwendungen, Kommunikationsdienste und digitale Geschäftsprozesse dar. Die Infrastruktur wird kontinuierlich erweitert, modernisiert und an neue technische, organisatorische und sicherheitsrelevante Anforderungen angepasst. Für die Netzwerke der Bayerischen Staatsforsten kommen ausschließlich Netzwerkkomponenten (Hardware, Software, Software-Dienste) der Fa. Cisco zum Einsatz. Gegenstand der Ausschreibung ist der Abschluss eines Rahmenvertrages über die Lieferung von Netzwerkkomponenten des Herstellers Cisco einschließlich zugehöriger Software, Lizenzen, Wartungs-, Pflege-, Support- und Instandhaltungsleistungen sowie gegebenenfalls weiterer technischer Dienstleistungen. Auf Basis des Rahmenvertrages sollen bestehende Komponenten während der Vertragslaufzeit bedarfsgerecht erneuert, erweitert oder ersetzt werden. Der Rahmenvertrag dient nicht dem vollständigen Neuaufbau einer isolierten Infrastruktur, sondern der Weiterentwicklung einer bestehenden, produktiv betriebenen Netzwerklandschaft im laufenden Betrieb auf Basis von Netzwerkkomponenten. Die zu beschaffenden Leistungen müssen sich in die bestehende Systemlandschaft integrieren lassen und die Anforderungen an Interoperabilität, Informationssicherheit, Verfügbarkeit, Betriebsstabilität, Administrierbarkeit und Wirtschaftlichkeit erfüllen. Besondere Bedeutung kommt dabei der Kompatibilität mit vorhandenen Netzwerk-, Sicherheits-, Management- und Automatisierungsprozessen sowie der Fähigkeit zu, den Betrieb der bestehenden Infrastruktur ohne unverhältnismäßige Umstellungs-, Migrations- oder Parallelbetriebsaufwände sicherzustellen. Der geschätzte Gesamtbedarf umfasst die sukzessive Beschaffung von

Netzwerkkomponenten, Netzwerksicherheitslösungen, Softwarelizenzen sowie zugehörigen Wartungs-, Pflege-, Support- und Instandhaltungsleistungen über die vorgesehene Vertragslaufzeit. Die Leistungen werden bedarfsabhängig durch Einzelabrufe aus dem Rahmenvertrag bezogen

Identifikatur tal-proċedura: e5981dc2-c262-41c9-bcc2-046ae48c5c63

Identifikatur intern: 2026RW000004

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 32420000 Apparat tan-network

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 50312300 Servizzi ta' tiswija u tal-manutenzjoni ta' l-apparat tan-network tad-data, 50332000 Servizzi tal-manutenzjoni ta' l-infrastruttura tat-telekomunikazzjonijiet, 72267100 Tiswija tas-software tat-teknoloġija ta' l-informatika, 72710000 Servizzi tan-network taż-żona lokali

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Alle Standorte der Bayerischen Staatsforsten AöR in Bayern und Österreich (St. Martin)

Kodiċi postali: 81669

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 0,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Rahmenvertrag Netzwerkkomponenten 2027, Verlängerung Cisco EA

Deskrizzjoni: Die Bayerischen Staatsforsten AöR betreiben eine hochverfügbare, zentral administrierte IT- und Kommunikationsinfrastruktur zur Unterstützung der Geschäfts- und Produktionsprozesse an rund 600 Standorten, Außenstellen, Rechenzentrumsstandorten und Homeoffice-Arbeitsplätzen. Die Infrastruktur umfasst lokale Netzwerke (LAN), standortübergreifende Weitverkehrsverbindungen (WAN), Netzwerksicherheitslösungen, WLAN-Infrastrukturen, Sprachkommunikationssysteme sowie zentrale Management- und Automatisierungsplattformen. Zur Sicherstellung eines sicheren, stabilen und wirtschaftlichen Betriebs werden die Netzwerkdienste zentral gesteuert, überwacht und administriert. Die Netzwerkinfrastruktur verbindet die Standorte der Auftraggeberin mit den Rechenzentren und stellt die Grundlage für den Zugriff auf Fachanwendungen, Kommunikationsdienste und digitale Geschäftsprozesse dar. Die Infrastruktur wird kontinuierlich erweitert, modernisiert und an neue technische, organisatorische und sicherheitsrelevante Anforderungen angepasst. Für

die Netzwerke der Bayerischen Staatsforsten kommen ausschließlich Netzwerkkomponenten (Hardware, Software, Software-Dienste) der Fa. Cisco zum Einsatz. Gegenstand der Ausschreibung ist der Abschluss eines Rahmenvertrages über die Lieferung von Netzwerkkomponenten des Herstellers Cisco einschließlich zugehöriger Software, Lizenzen, Wartungs-, Pflege-, Support- und Instandhaltungsleistungen sowie gegebenenfalls weiterer technischer Dienstleistungen. Auf Basis des Rahmenvertrages sollen bestehende Komponenten während der Vertragslaufzeit bedarfsgerecht erneuert, erweitert oder ersetzt werden. Der Rahmenvertrag dient nicht dem vollständigen Neuaufbau einer isolierten Infrastruktur, sondern der Weiterentwicklung einer bestehenden, produktiv betriebenen Netzwerklandschaft im laufenden Betrieb auf Basis von Netzwerkkomponenten. Die zu beschaffenden Leistungen müssen sich in die bestehende Systemlandschaft integrieren lassen und die Anforderungen an Interoperabilität, Informationssicherheit, Verfügbarkeit, Betriebsstabilität, Administrierbarkeit und Wirtschaftlichkeit erfüllen. Besondere Bedeutung kommt dabei der Kompatibilität mit vorhandenen Netzwerk-, Sicherheits-, Management- und Automatisierungsprozessen sowie der Fähigkeit zu, den Betrieb der bestehenden Infrastruktur ohne unverhältnismäßige Umstellungs-, Migrations- oder Parallelbetriebsaufwände sicherzustellen. Der geschätzte Gesamtbedarf umfasst die sukzessive Beschaffung von Netzwerkkomponenten, Netzwerksicherheitslösungen, Softwarelizenzen sowie zugehörigen Wartungs-, Pflege-, Support- und Instandhaltungsleistungen über die vorgesehene Vertragslaufzeit. Die Leistungen werden bedarfsabhängig durch Einzelabrufe aus dem Rahmenvertrag bezogen

Identifikatur intern: 6ac6228f-1ce0-4d91-a8fd-b2d506f6476a

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 32420000 Apparat tan-network

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 50312300 Servizzi ta' tiswija u tal-manutenzjoni ta' l-apparat tan-network tad-data, 50332000 Servizzi tal-manutenzjoni ta' l-infrastruttura tat-telekomunikazzjonijiet, 72267100 Tiswija tas-software tat-teknoloġija ta' l-informatika, 72710000 Servizzi tan-network taż-żona lokali

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Alle Standorte der Bayerischen Staatsforsten AöR in Bayern und Österreich (St. Martin)

Kodiċi postali: 81669

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteeċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/98ab0b3c-e0e2-4dbd-a6bc-1290a5abe3fb/suitabilitycriteria>

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Preis

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 16/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/b2e83261-5477-4290-a447-a15557c6206f>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/b2e83261-5477-4290-a447-a15557c6206f>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 16/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 104 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteċipanti: 1

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern
Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewertung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:
Bayerische Staatsforsten AöR

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Bayerische Staatsforsten AöR

Numru tar-registrazzjoni: ea47ac73-bb3c-4156-b342-0e82dc26a916

Dipartiment: Zentrale

Indirizz postali: Tillystraße 2

Belt: Regensburg

Kodiċi postali: 93053

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Zentrale

Email: info@baysf.de

Telefown: +49 94169090

Fax: +49 941690959186

Indirizz tal-internet: <http://www.baysf.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern

Numru tar-registrazzjoni: bada5385-97e8-408b-a297-d300c60d0880

Indirizz postali: Postfach 606

Belt: Ansbach

Kodiċi postali: 91511

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telefown: +49 81531277

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel: 70f6e848-2c8e-4dda-b215-9c909bdde051-01

Raġuni ewlenija għall-bidla: Korrezzjoni tax-xerrej

Deskrizzjoni: Verlängerung der Angebotsfrist

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: fe0e6b97-5b6b-46b0-a873-6fb57132f963 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 22/10/2026 08:32:49 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 735105-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 206/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 23/10/2026